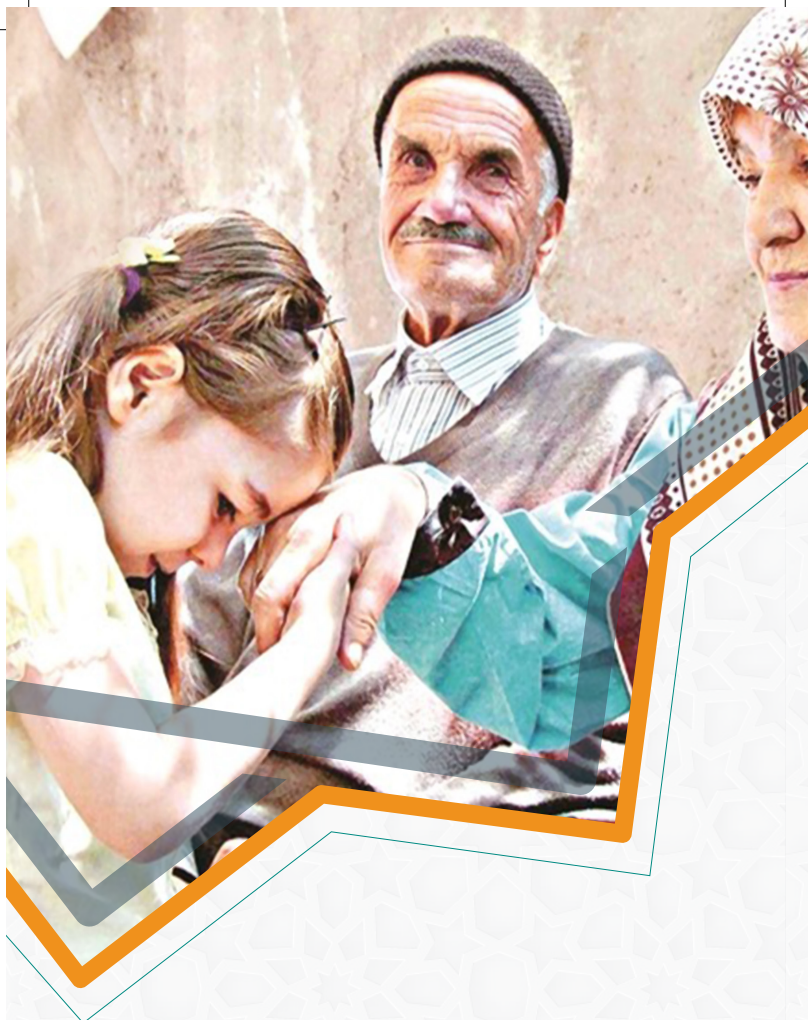




¿Quién Es El Musulmán?







¿QUIÉN ES EL MUSULMÁN?



El significado literal de 'Islam' es paz, bienestar, seguridad y salvación. El Islam es someterse a Allah por elección y voluntad propia, con devoción sincera, sin coacción alguna, y aceptar Sus órdenes y prohibiciones incondicionalmente. La persona que acepta el Islam como religión y acata sus normas se denomina *musulmán*.

La conversión de una persona al Islam se efectúa mediante la declaración de la *Shajáda* [Testimonio de Fe]. La *Shajáda* implica declarar: "Atestiguo que no hay más dios que Allah y atestiguo que Mujámmad es Su siervo y mensajero". El principal requisito del Islam es creer de todo corazón en los principios fundamentales que fueron informados por Allah y



Kalimatu-t-Tawjid
[Declaración de la Unicidad de Allah]

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ

No hay más dios que Allah y Mujámmad es Su mensajero.

Su Mensajero, es decir, tener imán [fe]. El imán hace referencia a la creencia en la existencia y la unicidad de Allah, en Sus ángeles, Sus libros, los profetas que envió, el Más Allá y el Decreto Divino.

Por otra parte, el *mu'min* [creyente] es aquella persona que cree en todo esto, expresa su creencia verbalmente y la refleja en su vida. El *musulmán* es también considerado *mu'min* debido a que se apega profundamente al Islam. Las características del creyente se describen en muchos pasajes del Sagrado Corán. El hecho de que un *mu'min* no reúna estas características no implica un fallo del Islam, sino más bien el reflejo de las fallas y las deficiencias de esa persona. Por lo tanto, cada *mu'min* es responsable de interiorizar e implementar en su vida diaria las excelentes cualidades que se describen en el Corán, siendo las más destacadas las siguientes::

“La virtud no es que volváis el rostro hacia Oriente u Occidente. Sino que la virtud [la posee] el que **cree en Allah, en el Último Día, en los Ángeles, en los Libros y en los profetas. Y da la riqueza, a pesar del apego que siente por ella, a los parientes, huérfanos, pobres, hijos del camino, mendigos y para liberar esclavos. Y establece el salat y entrega el zakat. Y los que cumplen sus compromisos cuando los contraen. Y los pacientes en la adversi-**

dad y en la desgracia, y en los momentos más duros de la lucha.

Esos son los veraces y esos son los temerosos (de su Señor)" (Al-Báqara, 2/177).

"Tu Señor ha ordenado que solo Lo adoréis a Él y que hagáis el bien con los padres. **Y si a alguno de ellos, o a los dos juntos, les llega la vejez junto a ti, no les digas "uff" ni los rechaces, sino que hables con buenas palabras. Baja sobre ellos el ala de la humildad que viene de la misericordia y di:** ¡Señor mío! Ten piedad de ellos, al igual que ellos me criaron cuando era pequeño" (Al-Isrá, 17/23-24).

"Esos que **dan en los momentos de desahogo y en los de estrechez, refrenan la ira y perdonan a los hombres.** Allah ama a los que **hacen el bien.** Aquellos que **cuan-do cometen una indecencia o son injustos consigo mismos, recuerdan a Allah y piden perdón por sus faltas.** –porque ¿quién perdona las faltas sino Allah?– y **no persisten en lo que hicieron después de saberlo**" (Al-Imrán, 3/134-135).

"Los creyentes son aquellos que **cuan-do se recuerda a Allah, se les estremece el corazón y que cuando se les recitan Sus signos les aumenta la creencia. y (solo) en Su Señor se confían.** Son los que **establecen el salat y gastan de la provisión que les damos**" (Al-Anfal, 8/2-3).

"Di: Venid que os declaro lo que vuestro Señor os ha prohibido: **Que no asociéis**



nada con Él, que hagáis el bien a vuestros padres y no matéis a vuestros hijos por temor a la miseria. Nosotros os proveemos a vosotros y a ellos, **no os acerquéis a las faltas graves, ni externa ni internamente, y no matéis a quien Allah ha hecho inviolable excepto por derecho.** Esto es lo que se os encomienda para que tal vez razonéis. **No os acerquéis a la riqueza del huérfano, si no es con lo que más le beneficie, hasta que no alcance la madurez. Y cumplid la medida y el peso con equidad.** A nadie le obligamos sino en la medida de su capacidad. **Y cuando habléis, sed justos, aunque se trate de un pariente próximo. Y cumplid el compromiso con Allah.** Éso es lo que se os encomienda para que tal vez recordéis. Este es Mi camino recto. **¡Seguidlo! Y no sigáis los caminos diversos,** pues ello os sepa-



raría y os apartaría de Su camino. Éso es lo que se os encomienda para que tal vez os guardéis” [Al-An'am, 6/151-153].

“Han triunfado los creyentes. Aquellos que en su salat están presentes y se humillan. Los que de la frivolidad se apartan. Los que hacen efectivo el zakat. Y preservan sus partes privadas...” [Al-Mu'mín, 23/1-5].

“Los siervos del Misericordioso son aquellos que **caminan por la Tierra humildemente y que cuando los ignorantes les dirigen la palabra, dicen: Paz.** Y los que **pasan la noche postrados y en pie, por su Señor. Y los que dicen: ¡Señor nuestro! Aparta de nosotros el castigo del Yahannam [Infierno]; realmente su castigo es un tormento permanente. Y es un mal hospedaje y una mala residencia. Y aquellos que **cuando gastan, ni derrochan ni son avaros, sino un término medio entre****



ambas cosas. Y los que **no invocan junto a Allah a ningún otro dios, ni matan a nadie que Allah haya hecho inviolable a menos que sea con derecho; ni fornican**, pues quien lo haga, encontrará la consecuencia de su falta” [Al-Furqán, 25/63-68].

“Los que **no dan testimonio de la mentira y cuando pasan junto a la frivolidad lo hacen (se alejan) con nobleza**. Y aquellos que **cuando se les mencionan los signos de su Señor no pretenden que ni los oyen ni los ven**” [Al-Furqán, 25/72-73].

“**No disfracéis la verdad con falsedad, para ocultarla, después de lo que sabéis. Estableced el salat, entregad el zakat e inclinaos con los que se inclinan**” [Al-Báqara, 2/42-43].

“¡Vosotros que creéis! **Abandonad muchas de las suposiciones**. Es cierto que algunas de ellas son delito. Y **no os espiéis unos a otros ni habléis mal de otros**



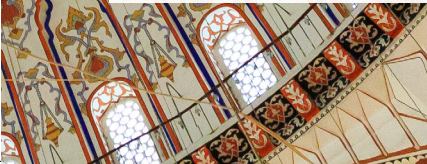


cuando no estén presentes. ¿Acaso le gustaría a uno de vosotros comer la carne de su hermano muerto? Os resultaría horrible. **Y temed a Allah** pues realmente Allah acepta a quien se vuelve a Él y es Compasivo" [Al-Juyurat, 49/12].

"Decid: Creemos en Allah, en lo que se nos ha hecho descender, en lo que se hizo descender a Ibrajím, Isma'il, Isjaq, Ya'qub y a las Tribus, en lo que le fue dado a Musa e 'Isa y **en lo que le fue dado a los profetas procedente de su Señor. No hacemos distinciones entre ninguno de ellos y estamos sometidos a Él**" [Al-Báqara, 2/136].

"Y no insultéis a los que ellos, fuera de Allah, invocan; no sea que ellos insulten a Allah por reacción hostil y sin conocimiento. Así es como hemos hecho que a cada comunidad les parecieran buenas sus acciones, luego habrán de volver a su Señor que les hará saber lo que hacían" [Al-An'am, 6/108].

"Los creyentes y las creyentes **son amigos y aliados unos de otros, ordenan lo reconocido como bueno y prohíben lo reprobable, establecen el salat, entregan el zakat y obedecen a Allah y a Su Mensajero.** A esos Allah les dará Su misericordia; es cierto que Allah es Poderoso, Sabio" [At-Tawba, 9/71].



“Allah os **ordena devolver los depósitos a sus dueños y que cuando juzguéis entre los hombres lo hagáis con justicia.** ¡Qué bueno es aquello a lo que Allah os exhorta! Es cierto que Allah es Quien oye y Quien ve” [An-Nisá, 4/58].

“¡Hombres! **Comed lo lícito y bueno que hay en la Tierra y no sigáis los pasos del Shaitán;** es cierto que él es un claro enemigo vuestro” [Al-Báqara, 2/136].

“Aquellos que **cuando les ocurre alguna desgracia dicen: ‘De Allah somos y a Él hemos de volver’.** Bendiciones de su Señor y misericordia se derramarán sobre ellos. Son los que están guiados” [Al-Báqara, 2/177].

“**Era poco lo que dormían de noche, y en el tiempo anterior al alba pedían perdón. Y de sus bienes, había una parte que era derecho del mendigo y del indigente**” [Adh-Dhariyat, 51/17-19].

“En casas que Allah ha permitido que se levanten y se recuerde en ellas Su nombre y en las que **Le glorifican mañana y tarde** hombres a los que **ni el negocio ni el comercio les distraen del Recuerdo de Allah, de establecer el salat y de entregar el zakat. Temen un día en el que los corazones y la vista se desencajen.** Para que Allah les recompense por lo mejor que hayan hecho y les incremente Su favor.



Allah provee a quien quiere fuera de cálculo” [An-Nur, 24/36-38].

“**Cuando oyen lo que se le ha hecho descender al Mensajero, ves sus ojos inundados de lágrimas por la verdad que reconocen** y dicen: ‘¡Señor nuestro! Creemos, inscribenos con los que dan testimonio” [Al-Máida, 5/83].

“Las cosas que se os dan son sólo disfrute de la vida de este mundo, pero lo que hay junto a Allah es, para los que creen y se abandonan en su Señor, mejor y más duradero. Los que **se apartan de las faltas graves y las indecencias y, cuando se enfadan, perdonan. Y los que responden a su Señor, establecen el salat, deciden sus asuntos consultándose mutuamente y dan de la provisión que les damos. Y aquellos que cuando son víctimas de algún abuso se defienden**” [Ash-Shura, 42/36-39].

“Ese Libro [el Corán], no hay duda en él, es una guía para los que se guardan. Los que **creen en el No-visto, establecen el salat y de la provisión que les hemos dado, gastan.** Y los que **creen en [la Revelación] que se hizo descender sobre ti y en la que se hizo descender antes de ti; y de la Otra Vida tienen certeza**” [Al-Báqara, 2/2-4].







Contacto

Ministerio de Asuntos Religiosos
Dirección General de Publicaciones Religiosas
Departamento de Publicaciones en Lenguas Extranjeras y Dialectos

Diyanet İşleri Başkanlığı
Dini Yayınlar Genel Müdürlüğü
Yabancı Dil ve Lehçelerde Yayınlar Daire Başkanlığı

Üniversiteler Mah. Dumlupınar Bulvarı
No:147/A 06800 Çankaya-ANKARA/TÜRKİYE
Tel : +90 312 295 72 81
Fax : +90 312 284 72 88
e-mail: yabancidiller@diyanet.gov.tr

MÜSLÜMAN KİMDİR?
İSPANYOLCA